| Genro du véhicule<br>Tracteur  | Marque<br>INTERNATIONAL          | 654 A   | Fiche d'homologation no CH 4423 14  |  |  |
|--|----------------------------------|---|---|--|--|
| MOYENS D'IDENTIFICATION "654" de chaque côté sur capot moteur  "654 A" sur plaquette du constructeur, à droite, latéralement sur  carter boîte c.v.  "DOIOOO/D" devant No du chassis + s.plaquette du constructeur  "206D" devant No du moteur  Numéro du chassis frappé à droite, latéralement sur carter boîte c.v.  Signe d'identification du moteur frappé à droite, sur bloc-moteur à côté flasque du filtre à huile  Constructeur INTERNATIONAL HARVESTER CO., Neuss(D)/Importateur: AG ROHRER-MARTI, Regensdorf |                                  |   |   |  |  |
| CHASSIS Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4 Entraînement toutes roues*)  Direction au centre; ZF-hydrostatique (système Orbitrol)  Frein de service méc. disques s.arbre d'entraîn.resp.s.roues AR  Frein auxiliairo méc. à ruban externe (+frein indép.s.ch.roue)  Frein stationnt, sur roues AR (2 pédales av.verrouillage)  Transmission méc. toute synchronisée **) Nombre vit. 2 x 4 **)  Blocage differ. AR (Crochet rem. AV + AR (Vitesse max. ***) km/h   |                                  |   | Marque INTERNATIONAL Carbur.       D         Type       206 D         Position       avant       Nombre cyl.       4         Alésage       98,40       Course       111,10         Cylindr.       3378 cm³ CV-Impôt       17,20         CV-puiss.       60 (DIN) à 2160       t/m |  |  |
| CARROSSERIE Forme  | Tolt ouver                       |   | Bruit 80 dB (A ) à 2350 t/m  Amortissement bruit 1/pot 670x0 120  |  |  |
| DIMENSIONS Voie Diam. braque Empattement 2130  Dimensions ex Longueur 3660 Largeur 1970-2350   | t. Dimensions int.  ) (cheminée) | POIDS A vide Charge utile Total Garantie fabr. Dimens. pneus Charge p. essi | Avant   Milieu   Arrière   TOTAL   2820   |  |  |

|     | EQUIPEMENT §) Equipement électrique 12 V  | INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION Genre du véhicule Tracteur                                    |  |  |  |
|-----|---|---|--|--|--|
|     | Feux de route 2/M (E) Avertisseur optique   | Marque & type INTERNATIONAL 654 A   |  |  |  |
|     | Feux de croisement $2/M$ (E) Feux de position $2/A$ (E)   | Marque & typeINTERCENT OF N   |  |  |  |
|     | Feux de gabarit Feux de brouillard  Avertisseur MIXO TP AR 442-445 Niv. sonore 101(dB/A)  Essuie-glace Lave-glace | Homologation no CH 4423 14  Forme de la carr.   |  |  |  |
|     | Feux arrières 2/ R-S1 (E) Catadioptres 2 + 2/I (E)  |   |  |  |  |
| !   | Feux stopFeux de recul  | Places ass. : Total $\frac{1}{2} + \frac{1}{2}$ (avant)   |  |  |  |
|     | Eclair, plaque contr Plaque forme haute/oblongue  | Poids à vide 2820 Carburant D   |  |  |  |
|     | Retroviseur Indic. vitesse Compte-t.  | Charge utile Cylindrée 25 /8 cm   |  |  |  |
| •   | Indic. direction clign. 4/disposition II  |   |  |  |  |
| :   | Av 2/1 (E) latér. AR 2/2a (E)   | Poids totalPoids de   |  |  |  |
| •   | Avert. clign Lampes de travail  | -   |  |  |  |
|     | Avert. Citati.  |   |  |  |  |
|     |   |   |  |  |  |
|     | REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc.homologué = D010007D002441                            |   |  |  |  |
|     | *) Entraînement: les roues avant sont déclenchables   |   |  |  |  |
|     | **) Transmission: sur demande embrayage Powershift à lamelles. Levier séparé pour arrêt                           |   |  |  |  |
|     | du frein de service, selon l'art. 20 al. 4 de l'OCE.  |   |  |  |  |
|     | Nombre de vitesses: 3 x 4   |   |  |  |  |
|     | ***) Vitesse maxi: 25,7 km/h à 2350 t/min au moteur resp. 665 t/min à la prise de force                           |   |  |  |  |
|     | Plombage : sur vis de butée de plein-gaz  |   |  |  |  |
|     | +) Amortissement du bruit: sur demande 1 pot vers l'arrière 530x175x140 mm  |   |  |  |  |
|     | +) Variantes de pneus: AV= 10 - 24 6 PR = 2010 (1,7) AR= 12 - 38 6 FR = 3150 (1,4)                                |   |  |  |  |
|     | 12 - 18 8 PR = 4200 (2.5  | $\frac{13}{13} - \frac{30}{20} \stackrel{?}{6} \stackrel{?}{R} = \frac{3170}{3170} \stackrel{?}{(1,3)}$ |  |  |  |
|     | 10.5 - 18.6  PR = 2980 (2.0)  | 15.5 - 38 6 PR = 3380 (1.3)   |  |  |  |
|     | §) Feux : disposition des feux et des catadio   |   |  |  |  |
|     | feux de gabarit exigés lorsque la largeur dépasse 2,1 m.  |   |  |  |  |
| . 1 |   |   |  |  |  |
| Ą,  | Regensdorf, 27.2.73   |   |  |  |  |
| •   |   | .•  |  |  |  |